

приложение 2.4
к ОПОП по специальности
44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

2022 г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) 44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям)

Организация-разработчик: ГБПОУ НСО «Новосибирский профессионально-педагогический колледж»

Разработчик: Панченко Е.Н., преподаватель

Рассмотрено на заседании кафедры Общеобразовательных и гуманитарных дисциплин

Протокол № 1 от 01.09.2022

Руководитель кафедры _____ Виниченко Е.П.

Одобрено:

Руководитель научно-методической службы

«__» _____ 2022 г

Руководитель НМС _____ Царева Е.В.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ...	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	14

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «ОГСЭ.04 Иностранный язык» является обязательной частью Общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям).

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 09, ОК 10, ОК 11, ПК 1.1., ПК 1.3. ПК 1.4., ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 3.2, ЛР 8.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ¹ ПК, ОК, ЛР	Умения	Знания
ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 09, ОК 10, ОК 11, ПК 1.1., ПК 1.3. ПК 1.4., ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 3.2, ЛР 8	- Общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - Переводить (со словарем) иностраные тексты профессиональной направленности; - Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	- Лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностраных текстов профессиональной направленности

¹ Приводятся только коды компетенций общих и профессиональных компетенций для освоения которых необходимо освоение данной дисциплины; также приводятся коды личностных результатов реализации программы воспитания и с учетом особенностей профессии/специальности в соответствии с Приложением к ПООП.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	480
в т.ч. в форме практической подготовки	320
в т.ч.:	
практические занятия (<i>если предусмотрено</i>)	304
контрольная работа (<i>если предусмотрено</i>)	16
Самостоятельная работа ²	160
Промежуточная аттестация в форме контрольной работы (1-8 семестры)	

²Самостоятельная работа в рамках образовательной программы планируется образовательной организацией в соответствии с требованиями ФГОС СПО в пределах объема учебной дисциплины в количестве часов, необходимом для выполнения заданий самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных тематическим планом и содержанием учебной дисциплины.

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Коды компетенций и личностных результатов ³ , формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	
Раздел 1. Фонетика		6	ОК № 1-9,
Тема 1.1. Вводно-фонетический курс	Практические занятия		
	Вводно-фонетический курс. Правила чтения. Ударение. Интонация	6	
Раздел 2. Грамматика		276	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 2.1. Имя существительное	Практические занятия		
	Склонение в Nominativ .Склонение в Akkusativ. Предлоги с Akkusativ. Склонение в Dativ. Предлоги с Dativ Родительный падеж (Genitiv). Употребление Genitiv с предлогами wegen, (an)statt, während, trotz .Субстантивация (Образование существительных от других частей речи)	14	
Тема 2.2. Местоимения	Практические занятия		
	Неопределенные местоимения jemand/etwas, niemand/nichts	4	

³В соответствии с Приложением к ОПОП.

Тема 2.3.Глагол	Практические занятия		
	Präsens (Настоящее время). Präteritum глаголов слабого и сильного спряжения. Präteritum модальных глаголов. Сложное прошедшее время (Perfekt). Употребление Perfekt с sein и haben . Образование Partizip II. Partizip II модальных глаголов. Различия Perfekt и Präteritum. Будущее время (Futurum I). Употребление Futurum I в предложениях. Предпрошедшее время (Plusquamperfekt). Употребление формы Plusquamperfekt в предложениях. Согласование времен. Неопределенная форма глаголов (Infinitiv). Infinitiv с zu и без zu . Infinitiv с частицей zu в модальных конструкциях с haben , sein . Reflexive Verben (Возвратные глаголы с Akkusativ). Reflexive Verben (Возвратные глаголы с Dativ). Reziproke Verben (Взаимные глаголы). Das Passiv. Partizip I. Partizip II. Обособленный причастный оборот. Formen des Verbes. Indirekte Rede	112	
	Контрольная работа по грамматике немецкого языка	8	
	Самостоятельная работа		
	Самостоятельное изучение лексики, таблиц, правил употребления грамматических форм. Составление схем, таблиц, презентаций.	74	
Тема 2.4. Имя прилагательное	Практические занятия		
	Степени сравнения прилагательных и качественных наречий: Сравнения в Positiv, Сравнения в Komparativ. Сравнительные конструкции.	8	
Тема 2.5. Наречия	Практические занятия		
	Местоименные наречия. Вопросительные местоименные наречия. Наречия места и направления.	6	
	Самостоятельная работа		

	Составление таблиц, презентаций по темам: Местоименные наречия. Вопросительные местоименные наречия. Наречия места и направления.	6	
Тема 2.6. Предложения	Практические занятия		
	Придаточные предложения (Nebensätze). Придаточные предложения дополнительные. Придаточные предложения причины. Придаточные предложения времени. Придаточные предложения цели. Типы придаточных предложений. Придаточные предложения определительные. Порядок слов в придаточных предложениях. Сложносочиненные предложения. Die Satzreihe.	20	
	Самостоятельная работа		
	Составление таблиц, презентаций по темам: Спряжение глаголов. Временные глагольные формы. Модальные глаголы. Косвенная речь. Придаточные предложения.	24	
Раздел 3. Практика письменной речи		135	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 3.1. Оформление документов на иностранном языке	Практические занятия		
	Правила оформления документов на иностранном языке. Письма личного характера. Написание официальных писем. Заполнение анкет. Составление резюме.	12	
	Контрольная работа Перевод делового письма	2	
	Самостоятельная работа		
	Заполнение анкет, составление резюме, перевод делового письма, составление письма личного характера	8	
Тема 3.2. Человек и природа.	Практические занятия		
	Der Mensch und Natur. Wissenschaftlich-technischer Fortschritt und Natur.	4	

	Самостоятельная работа		
	Изучение НЛЕ по теме 3.2, составление и пересказ прочитанного текста: «Экология»	6	
Тема 3.3. Перевод текстов по специальности	Практические занятия	61	
	Was ist eigentlich ein Computer? Software und Hardware. Der Monitor. Der Drucker. Die Tastatur. Die Maus. Computer. Personalcomputer. Computer in unserem Leben. Zentraleinheit. Programmiersprachen. Der Computer, die elektronische Datenverarbeitung. Internetabhängigkeit. Was ist das WORD? Was ist Computer? Die Struktur eines Computers. Computer-Klassen. Ein tragbarer Computer. Computer: Grundfunktion. Zentraleinheit. Optische Speichergeräte. Bildschirm. Optische Speichergeräte. Was ist ein Computervirus? Was ist Power Point? Die Arten von Präsentationen. Computer. Medienwelt. Computer. Computerkinder Personalcomputer. Computer in unserem Leben. Studium mit dem Computer. Internetabhängigkeit. Software. Zentraleinheit. Programmiersprachen. Der Computer, die elektronische Datenverarbeitung. Das Internet – grenzenlose Freiheit für jede Nachricht. Der Start des Web und des Webdesign. Webdesign und Printlayout. Können wir heute ohne Computer auskommen? Unter welcher Adresse sind Sie im Internet zu erreichen? USB-Speicherstick-Datenträger. Tabellenkalkulation Excel. Scannerarten		
	Контрольная работа. Перевод текста по специальности.	4	
	Самостоятельная работа.		
	Изучение НЛЕ по теме 3.3. Поиск текстов профессиональной направленности	30	
Тема 3.4 Средства информации	Практические занятия		
	Знакомство с периодическими изданиями по специальности на иностранном языке. Перевод текстов общественно-политического характера. Перевод объявлений о работе. Перевод научно-технической литературы.	8	
Раздел 4. Практика устной речи		63	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 4.1. Моя	Практические занятия		

визитная карточка	Meine Familie Mein Freund Mein Arbeitstag	6	
	Самостоятельная работа		
	Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: Изучение НЛЕ по теме, составление на пересказ текстов «О себе», «Моя семья», «Мой друг», «Мой день рождения», «В отпуске», «Счастливый день»	12	
Тема 4.2. Немецкоязычные страны	Практические занятия		
	Die Bundesrepublik Deutschland (Традиции и обычаи). Berlin Die Schweiz Österreich Liechtenstein Luxemburg	10	
	Контрольная работа «Перевод текста страноведческой направленности»	2	
	Самостоятельная работа		
	Изучение НЛЕ по теме 4.2, составление и пересказ текстов «Die Bundesrepublik Deutschland», «Die Schweiz», «Österreich», «Liechtenstein», «Luxemburg». Подготовка презентаций и рефератов по теме «Немецкоязычные страны».	6	
Тема 4.3. Моя страна.	Практические занятия		
	Russland Moskau Novosibirsk	6	
	Самостоятельная работа		
	Изучение НЛЕ по теме 4.3, составление на пересказ текстов «Россия», «Москва», «Новосибирск», «Моя будущая профессия»	5	

Тема 4.4. Профессиональное образование	Практические занятия		
	Bildung in Russland Bildung in Deutschland Bildungssystem in Deutschland. Mein zukünftiger Beruf	8	
	Самостоятельная работа		
	Изучение НЛЕ по теме 4.4, составление на пересказ текстов: «Профессии в нашем колледже», «Образование в России», «Система образования в Германии», «Образование в Германии», «Моя будущая профессия»	8	
	Всего:	480	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием:

- посадочные места по количеству обучающихся;
 - рабочее место преподавателя;
 - доска;
 - комплекты электронных учебных пособий;
 - программное обеспечение (драйвера, тестовые программы и др.);
- техническими средствами обучения

- компьютер
- телевизор

Средства обучения при дистанционной форме (нормативно-справочная литература, мультимедийный комплекс. Локальная сеть колледжа, программное обеспечение общего и профессионального назначения, комплект учебно-методической документации. Заготовленные материалы для реализации занятий в условиях дистанционного обучения)

В условиях дистанционного обучения:

- инструктаж и выдача задания производится в форме телеконференции в программе Zoom и через платформу MOODLE ;
- вся необходимая документация высылается по электронной почте;
- обратная связь и консультации осуществляются в приложении Воцап, через платформу MOODLE и по электронной почте;
- выполненные задания собираются в архив и отправляются на облако;
- зачет и контрольная работа осуществляется через платформу MOODLE.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

3.2.1. Основные печатные издания

1.	Т. Камянова «Практический курс немецкого языка», 2019г.
2.	Л.А. Лысакова, Е.М. Карпова «Репетитор по немецкому языку», 2017 г.
3.	Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева «Немецкий для колледжей», 2018г.

3.2.2. Дополнительные источники

1.	Д.Г. Мальцева «Немецко-русский лингвострановедческий словарь «Германия: страна и язык»», 2009г.
2.	В.С. Виноградов «Введение в переводоведение (общие лексические вопросы)», 2009г.
3.	О.Ю. Зверлова «Немецкий язык: 30 тестов по грамматике: 2» 2010г
4.	О.Г. Козьмин, О.М. Герасимова «Немецкий язык: по странам изучаемого языка», 2010г.
5.	Д. Бергер «Грамматические трудности немецкого языка»
6.	Н.В. Басова, Л.И. Ватлина «Немецкий для технических вузов», 2013 г.
7.	Электронный ресурс «Википедия»

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами домашних заданий, контрольных работ.

<i>Результаты обучения⁴</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
Лексический (1200-1400 лексических единиц) Грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности ОК 1 – 9, ПК 1.1 - 1.4, 2.2 - 2.6, 3.1, 3.2 ЛР 8	- Определение точности (правильности) произношения, употребления, написания слов. - Определение правильности употребления лексических и грамматических норм	практические занятия, тесты, контрольные работы Оценка подготовленных студентом фрагментов занятий, тестовых заданий, контрольных работ
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас ОК 1 – 9, ПК 1.1 - 1.4, 2.2 - 2.6, 3.1, 3.2 ЛР 8	- Определение точности (правильности) произношения звуков в словах при взаимопроверке. - Определение точности (правильности) перевода, выбора значения слова. - Определение точности (правильности) произношения, написания слов.	- практические занятия, домашние задания (составление монологов и диалогов по темам) Оценка подготовленных студентом фрагментов занятий, устных пересказов - практические занятия, домашняя и аудиторная работа (перевод со словарем профессионально-ориентированных текстов), практические работы Оценка подготовленных

⁴В ходе оценивания могут быть учтены личностные результаты

		студентом переводов профессионально-ориентированных текстов, практических работ - практические занятия, домашняя работа Оценка подготовленных студентом устных пересказов, диалогов. Оценка знаний ЛЕ
--	--	---

приложение 2.4
к ОПОП по специальности
44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

2022 г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) 44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям)

Организация-разработчик: ГБПОУ НСО «Новосибирский профессионально-педагогический колледж»

Разработчик: Панченко Е.Н., преподаватель

Рассмотрено на заседании кафедры Общеобразовательных и гуманитарных дисциплин

Протокол № 1 от 01.09.2022

Руководитель кафедры _____ Виниченко Е.П.

Одобрено:

Руководитель научно-методической службы

«__» _____ 2022 г

Руководитель НМС _____ Царева Е.В.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ...	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	14

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «ОГСЭ.04 Иностранный язык» является обязательной частью Общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям).

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 09, ОК 10, ОК 11, ПК 1.1., ПК 1.3. ПК 1.4., ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 3.2, ЛР 8.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ¹ ПК, ОК, ЛР	Умения	Знания
ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 09, ОК 10, ОК 11, ПК 1.1., ПК 1.3. ПК 1.4., ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 3.2, ЛР 8	- Общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - Переводить (со словарем) иностраные тексты профессиональной направленности; - Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	- Лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностраных текстов профессиональной направленности

¹ Приводятся только коды компетенций общих и профессиональных компетенций для освоения которых необходимо освоение данной дисциплины; также приводятся коды личностных результатов реализации программы воспитания и с учетом особенностей профессии/специальности в соответствии с Приложением к ПООП.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	480
в т.ч. в форме практической подготовки	320
в т.ч.:	
практические занятия (<i>если предусмотрено</i>)	304
контрольная работа (<i>если предусмотрено</i>)	16
Самостоятельная работа ²	160
Промежуточная аттестация в форме контрольной работы (1-8 семестры)	

²Самостоятельная работа в рамках образовательной программы планируется образовательной организацией в соответствии с требованиями ФГОС СПО в пределах объема учебной дисциплины в количестве часов, необходимом для выполнения заданий самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных тематическим планом и содержанием учебной дисциплины.

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Коды компетенций и личностных результатов ³ , формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	
Раздел 1. Фонетика		6	ОК № 1-9,
Тема 1.1. Вводно-фонетический курс	Практические занятия		
	Вводно-фонетический курс. Правила чтения. Ударение. Интонация	6	
Раздел 2. Грамматика		276	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 2.1. Имя существительное	Практические занятия		
	Склонение в Nominativ .Склонение в Akkusativ. Предлоги с Akkusativ. Склонение в Dativ. Предлоги с Dativ Родительный падеж (Genitiv). Употребление Genitiv с предлогами wegen, (an)statt, während, trotz .Субстантивация (Образование существительных от других частей речи)	14	
Тема 2.2. Местоимения	Практические занятия		
	Неопределенные местоимения jemand/etwas, niemand/nichts	4	

³В соответствии с Приложением к ОПОП.

Тема 2.3.Глагол	Практические занятия		
	Präsens (Настоящее время). Präteritum глаголов слабого и сильного спряжения. Präteritum модальных глаголов. Сложное прошедшее время (Perfekt). Употребление Perfekt с sein и haben . Образование Partizip II. Partizip II модальных глаголов. Различия Perfekt и Präteritum. Будущее время (Futurum I). Употребление Futurum I в предложениях. Предпрошедшее время (Plusquamperfekt). Употребление формы Plusquamperfekt в предложениях. Согласование времен. Неопределенная форма глаголов (Infinitiv). Infinitiv с zu и без zu . Infinitiv с частицей zu в модальных конструкциях с haben , sein . Reflexive Verben (Возвратные глаголы с Akkusativ). Reflexive Verben (Возвратные глаголы с Dativ). Reziproke Verben (Взаимные глаголы). Das Passiv. Partizip I. Partizip II. Обособленный причастный оборот. Formen des Verbes. Indirekte Rede	112	
	Контрольная работа по грамматике немецкого языка	8	
	Самостоятельная работа		
	Самостоятельное изучение лексики, таблиц, правил употребления грамматических форм. Составление схем, таблиц, презентаций.	74	
Тема 2.4. Имя прилагательное	Практические занятия		
	Степени сравнения прилагательных и качественных наречий: Сравнения в Positiv, Сравнения в Komparativ. Сравнительные конструкции.	8	
Тема 2.5. Наречия	Практические занятия		
	Местоименные наречия. Вопросительные местоименные наречия. Наречия места и направления.	6	
	Самостоятельная работа		

	Составление таблиц, презентаций по темам: Местоименные наречия. Вопросительные местоименные наречия. Наречия места и направления.	6	
Тема 2.6. Предложения	Практические занятия		
	Придаточные предложения (Nebensätze). Придаточные предложения дополнительные. Придаточные предложения причины. Придаточные предложения времени. Придаточные предложения цели. Типы придаточных предложений. Придаточные предложения определительные. Порядок слов в придаточных предложениях. Сложносочиненные предложения. Die Satzreihe.	20	
	Самостоятельная работа		
	Составление таблиц, презентаций по темам: Спряжение глаголов. Временные глагольные формы. Модальные глаголы. Косвенная речь. Придаточные предложения.	24	
Раздел 3. Практика письменной речи		135	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 3.1. Оформление документов на иностранном языке	Практические занятия		
	Правила оформления документов на иностранном языке. Письма личного характера. Написание официальных писем. Заполнение анкет. Составление резюме.	12	
	Контрольная работа Перевод делового письма	2	
	Самостоятельная работа		
	Заполнение анкет, составление резюме, перевод делового письма, составление письма личного характера	8	
Тема 3.2. Человек и природа.	Практические занятия		
	Der Mensch und Natur. Wissenschaftlich-technischer Fortschritt und Natur.	4	

	Самостоятельная работа		
	Изучение НЛЕ по теме 3.2, составление и пересказ прочитанного текста: «Экология»	6	
Тема 3.3. Перевод текстов по специальности	Практические занятия	61	
	Was ist eigentlich ein Computer? Software und Hardware. Der Monitor. Der Drucker. Die Tastatur. Die Maus. Computer. Personalcomputer. Computer in unserem Leben. Zentraleinheit. Programmiersprachen. Der Computer, die elektronische Datenverarbeitung. Internetabhängigkeit. Was ist das WORD? Was ist Computer? Die Struktur eines Computers. Computer-Klassen. Ein tragbarer Computer. Computer: Grundfunktion. Zentraleinheit. Optische Speichergeräte. Bildschirm. Optische Speichergeräte. Was ist ein Computervirus? Was ist Power Point? Die Arten von Präsentationen. Computer. Medienwelt. Computer. Computerkinder Personalcomputer. Computer in unserem Leben. Studium mit dem Computer. Internetabhängigkeit. Software. Zentraleinheit. Programmiersprachen. Der Computer, die elektronische Datenverarbeitung. Das Internet – grenzenlose Freiheit für jede Nachricht. Der Start des Web und des Webdesign. Webdesign und Printlayout. Können wir heute ohne Computer auskommen? Unter welcher Adresse sind Sie im Internet zu erreichen? USB-Speicherstick-Datenträger. Tabellenkalkulation Excel. Scannerarten		
	Контрольная работа. Перевод текста по специальности.	4	
	Самостоятельная работа.		
	Изучение НЛЕ по теме 3.3. Поиск текстов профессиональной направленности	30	
Тема 3.4 Средства информации	Практические занятия		
	Знакомство с периодическими изданиями по специальности на иностранном языке. Перевод текстов общественно-политического характера. Перевод объявлений о работе. Перевод научно-технической литературы.	8	
Раздел 4. Практика устной речи		63	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 4.1. Моя	Практические занятия		

визитная карточка	Meine Familie Mein Freund Mein Arbeitstag	6	
	Самостоятельная работа		
	Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: Изучение НЛЕ по теме, составление на пересказ текстов «О себе», «Моя семья», «Мой друг», «Мой день рождения», «В отпуске», «Счастливый день»	12	
Тема 4.2. Немецкоязычные страны	Практические занятия		
	Die Bundesrepublik Deutschland (Традиции и обычаи). Berlin Die Schweiz Österreich Liechtenstein Luxemburg	10	
	Контрольная работа «Перевод текста страноведческой направленности»	2	
	Самостоятельная работа		
	Изучение НЛЕ по теме 4.2, составление и пересказ текстов «Die Bundesrepublik Deutschland», «Die Schweiz», «Österreich», «Liechtenstein», «Luxemburg». Подготовка презентаций и рефератов по теме «Немецкоязычные страны».	6	
Тема 4.3. Моя страна.	Практические занятия		
	Russland Moskau Novosibirsk	6	
	Самостоятельная работа		
	Изучение НЛЕ по теме 4.3, составление на пересказ текстов «Россия», «Москва», «Новосибирск», «Моя будущая профессия»	5	

Тема 4.4. Профессиональное образование	Практические занятия		
	Bildung in Russland Bildung in Deutschland Bildungssystem in Deutschland. Mein zukünftiger Beruf	8	
	Самостоятельная работа		
	Изучение НЛЕ по теме 4.4, составление на пересказ текстов: «Профессии в нашем колледже», «Образование в России», «Система образования в Германии», «Образование в Германии», «Моя будущая профессия»	8	
	Всего:	480	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием:

- посадочные места по количеству обучающихся;
 - рабочее место преподавателя;
 - доска;
 - комплекты электронных учебных пособий;
 - программное обеспечение (драйвера, тестовые программы и др.);
- техническими средствами обучения

- компьютер
- телевизор

Средства обучения при дистанционной форме (нормативно-справочная литература, мультимедийный комплекс. Локальная сеть колледжа, программное обеспечение общего и профессионального назначения, комплект учебно-методической документации. Заготовленные материалы для реализации занятий в условиях дистанционного обучения)

В условиях дистанционного обучения:

- инструктаж и выдача задания производится в форме телеконференции в программе Zoom и через платформу MOODLE ;
- вся необходимая документация высылается по электронной почте;
- обратная связь и консультации осуществляются в приложении Вцап, через платформу MOODLE и по электронной почте;
- выполненные задания собираются в архив и отправляются на облако;
- зачет и контрольная работа осуществляется через платформу MOODLE.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

3.2.1. Основные печатные издания

1.	Т. Камянова «Практический курс немецкого языка», 2019г.
2.	Л.А. Лысакова, Е.М. Карпова «Репетитор по немецкому языку», 2017 г.
3.	Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева «Немецкий для колледжей», 2018г.

3.2.2. Дополнительные источники

1.	Д.Г. Мальцева «Немецко-русский лингвострановедческий словарь «Германия: страна и язык»», 2009г.
2.	В.С. Виноградов «Введение в переводоведение (общие лексические вопросы)», 2009г.
3.	О.Ю. Зверлова «Немецкий язык: 30 тестов по грамматике: 2» 2010г
4.	О.Г. Козьмин, О.М. Герасимова «Немецкий язык: по странам изучаемого языка», 2010г.
5.	Д. Бергер «Грамматические трудности немецкого языка»
6.	Н.В. Басова, Л.И. Ватлина «Немецкий для технических вузов», 2013 г.
7.	Электронный ресурс «Википедия»

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами домашних заданий, контрольных работ.

<i>Результаты обучения⁴</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
Лексический (1200-1400 лексических единиц) Грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностраннных текстов профессиональной направленности ОК 1 – 9, ПК 1.1 - 1.4, 2.2 - 2.6, 3.1, 3.2 ЛР 8	- Определение точности (правильности) произношения, употребления, написания слов. - Определение правильности употребления лексических и грамматических норм	практические занятия, тесты, контрольные работы Оценка подготовленных студентом фрагментов занятий, тестовых заданий, контрольных работ
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас ОК 1 – 9, ПК 1.1 - 1.4, 2.2 - 2.6, 3.1, 3.2 ЛР 8	- Определение точности (правильности) произношения звуков в словах при взаимопроверке. - Определение точности (правильности) перевода, выбора значения слова. - Определение точности (правильности) произношения, написания слов.	- практические занятия, домашние задания (составление монологов и диалогов по темам) Оценка подготовленных студентом фрагментов занятий, устных пересказов - практические занятия, домашняя и аудиторная работа (перевод со словарем профессионально-ориентированных текстов), практические работы Оценка подготовленных

⁴В ходе оценивания могут быть учтены личностные результаты

		студентом переводов профессионально-ориентированных текстов, практических работ - практические занятия, домашняя работа Оценка подготовленных студентом устных пересказов, диалогов. Оценка знаний ЛЕ
--	--	---